

7	זָכוּ	נִזְרָהָהּ	מִשְׁלָג	צָחוּ	מִחֶלֶב	אָדְמוּ	עֲצָם	מִפְּנֵינֵים	סָפִיר	גִּזְרָתָם:	ס
	صَفَا	نُذِرَهَا	مِنَ التَّلَجِ	بَيَّضُوا	مِنَ اللَّبَنِ	احْمَرُّوا	عَظْمًا	مِنَ اللَّوْلُؤِ	صَفِيرٌ	صُورَتُهُمْ	—
	H2141	H5139	H7950	H6705	H2461	H0119	H6106	H6443	H5601	H1508	

الأزرق. كالأبقوت جرزهم ألمرجان. من حمرة أشد وأجسامهم اللبن، من بياضا وأكثر أثلج من أنقى نذرها كان

8	חֲשֵׁד	מִשְׁחֹר	תְּאֵרָם	לֹא	נָכְרוּ	בַחֲזוֹת	צָפַד	עוֹרָם	עַל-	עֲצָמָם	יָבֵשׁ	הָיָה
	أَسْوَدٌ	مِنَ السُّوَادِ	شَكْلَهُمْ	لَمْ	يُعْرِفُوا	فِي السُّوَارِعِ	التَّصَقَّ	جِلْدَهُمْ	عَلَى-	عَظْمَهُمْ	يَبَسَ	صَارَ
	H2821	H7815	H8389	H3808		H2351	H6821	H5785		H6106	H3001	H1961

כְּעֵץ:
—
כַּלְעוּד
H6086

كالخشب. يابسا صار بعضهم. جلدهم لصق أشوارع. في يعرفوا لم أسواد. من ظلاما أشد صورتهم صارت

9	מַזְבִּים	הָיוּ	חֲלִי-	חָרַב	מִחֲלָי	רָעַב	שָׁהָם	יָזוּבוּ	מְדַקְרִים	מִתְנַנֶּכֶת	שָׂרִי:	ס
	أَفْضَلُ	كَأَنوَا	قَتَلَى-	السَّيْفِ	مِنَ قَتَلَى	الْجُوعِ	الَّذِينَ هُمْ	يَبْسِيلُونَ	مَطْعُونِينَ	مِنَ غَلَاتٍ	الْحَقْلِ	—
		H1961		H2719		H7458	H1992	H2100	H1856	H8570		

أحقل. آثارا لعدم مطعونين يذوبون هؤلاء لأن الجوع. قتلى من خيرا أسياف قتلى كانت

10	יָדַי	נְשִׂים	רַחֲמֵינִי	בְּשָׁלוֹ	יִלְדִיהֶן	הָיוּ	לְבָרוֹת	לָמוֹ	בְּשֶׁבֶר	בֵּת-	עֲמִי:	ס
	أَيْدِي	نِسَاءٍ	رَحِيمَاتٍ	طَبَخْنَ	أَوْلَادَهُنَّ	صَارُوا	طَعَامَهُنَّ	لَهُنَّ	فِي كَسْرِ	بَيْتِ-	شُعْبِي	—
	H3027	H0802	H7362	H1310	H3206	H1961	H1262		H7667	H1323		

شعبي. بنت سحق في لهن طعاما صاروا أولادهن. طبخت أحنان النساء أيادي

11	כִּלְהָ	יְהוּהָ	אֶת-	חֲמָתוֹ	שָׁפַךְ	חֲרוֹן	אָפוֹ	וַיִּצֵת-	אִשׁ	בְּצִיּוֹן	וַתֹּאכַל	יְסוּדֵתֶיהָ:
	أَنْجَرَ	يَهُوهَ	-	غَضَبَهُ	سَكَبَ	حُمُومًا	غَيْظَهُ	وَأَشْعَلَ-	نَارًا	فِي صِهْيُونَ	وَأَكَلَتْ	أَسْسَهَا
	H3615	H3068	H0853	H2534	H8210	H2740	H0639	H3341	H0784	H6726	H0398	H3247

ס
—

أسسها. فأكلت صهيون في نارا وأشعل غضبه حمو سكب غيظه. أرب أتم

12	לֹא	הֶאֱמִינוּ	מַלְכֵי-	אֶרֶץ	[וּכְלָ] (כָּל)	יִשְׂרָאֵל	תִּבְלָ	כִּי	יבֹא	צָר	וְאֹזִיב
	لَمْ	يُؤْمِنُوا	مُلُوكَ-	الأرض	[وَأَكْلًا] (كُلُّ)	سُكَّانِ	المَسْكُونَةِ	لِأَنَّ	يَدْخُلُ	خَضَمٌ	وَعَدُوٌّ
	H3808	H0539	H4428	H0776	H3605	H3427	H8398		H0935		H0341

בְּשַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלַם:
—
בְּאֲבוֹב אוֹרְשָׁלִׁים
H8179 H3389

أورشليم. أبواب يدخلان والمبغض العدو أن المسكونة سكان وكل الأرض ملوك تصدق لم

13	מִחַטָּאת	נְבִיאֶיהָ	עוֹנוֹת	כַּתְּוֶיהָ	הַשְּׂפָכִים	בְּקִרְבָּהּ	דָּם	צְדִיקִים:	ס
	مِنَ خَطَايَا	أَنْبِيَائِهَا	آثَامِ	كَهْتَيْهَا	السَّاكِبِينَ	فِي وَسْطِهَا	دَمَ	الصَّادِقِينَ	—
		H5030	H5771	H3548	H8210	H7130	H1818	H6662	

الصادقين، دم وسطها في أسافكين كهنتها وآثام أنبيائها، خطايا أجل من

14	נָעוּ	עוֹרִים	בַּחֲזוֹת	נִזְעָלוּ	בְּדָם	בְּלֹא	יִזְכְּלוּ	יָנְעוּ	בְּלִבְשֵׁיהֶם:	ס
	تَاهُوا	عَمِيًا	فِي السُّوَارِعِ	تَلَوَّثُوا	بِالدَّمِ	بِدُونَ	يَسْتَطِيعُوا	يَمَسُّوا	بِمَلَابِسِهِمْ	—
	H5128	H5787	H2351	H1351	H1818	H3808	H3201	H5060	H3830	

ملابسهم. يمس أن أحد يستطع لم حتى بالدم وتلثخوا أشوارع، في كعمي تاهوا

על-	גלה	אדום	בת-	עונד	פקד	להגלותך	יוסף	לא	ציון	בת-	עונד	תם-
עלי-	גשף	אדום	בנת-	אתם	יפקד	יחליק	יעוד	לא	ציון	בנת-	אתם	תם-
	H1540	H0123	H1323	H5771		H1540	H3254	H3808	H6726	H1323	H5771	H8552

חטאתך: פ
— חטאתך

خطاياك. و يعلن أدوم بنت يا إثمك سيعاقب بسببك. يعود لا صهيون. بنت يا إثمك تم قد